

*posso spendermi
solo per le cose che passano
quelle che restano
ci penseranno loro*

Premio Nazionale
Elio Pagliarani

Associazione letteraria Premio Nazionale Elio Pagliarani

Centro Studi e biblioteca sulla poesia contemporanea

Premio Nazionale Elio Pagliarani

Bando

Settima edizione

art.1

Finalità

Il Premio Nazionale Elio Pagliarani ha lo scopo di promuovere e valorizzare, nello spirito sperimentale del poeta, la scrittura poetica e la ricerca letteraria che dimostrino qualità creative ed espressive originali nell'innovazione linguistica.

art.2

Organizzazione

Il Premio è presieduto da Cetta Petrollo Pagliarani ed è indetto dall'Associazione letteraria Premio nazionale Elio Pagliarani-centro studi e biblioteca sulla poesia contemporanea, in collaborazione con i Comitati organizzativo e promotore e con l'Associazione Amici delle biblioteche.

art.3

Sezioni

La settima edizione si compone di cinque sezioni: «**Raccolta di poesia inedita**», «**Raccolta di poesia edita**», «**Premio alla carriera**», «**Progetti di traduzione**», «**Intersezioni**».

La **prima** è aperta a raccolte di testi poetici in lingua italiana e/o raccolte di prose poetiche brevi e versi tassativamente inedite anche in rete, rivista o formato ebook.

La **seconda** è riservata a opere di poesia in lingua italiana pubblicate dal 1° gennaio 2020 al 15 ottobre 2021. Sono ammesse opere in formato elettronico che sia possibile considerare pubblicate da soggetti editoriali, e non autopubblicate.

Non sono ammesse opere di autori che abbiano partecipato alle edizioni 2019 e 2020 del Premio. Non sono ammesse opere di autori che siano risultate finaliste nella sezione inediti nelle precedenti edizioni del premio.

La **terza** vedrà il riconoscimento alla carriera di una figura distintasi nella ricerca, nella sperimentazione letteraria o nell'imprenditoria culturale di sostegno alla realizzazione delle opere

Associazione letteraria Premio Nazionale Elio Pagliarani

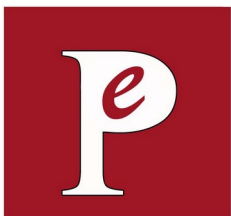
Centro studi e biblioteca sulla poesia contemporanea

c.f. 97861000582

c/o Cetta Petrollo Viale degli Ammiragli, 114 – 00136 Roma

www.associazionelletterariapremioeliopagliarani.it - www.premionazionaleeliopagliarani.it

associazioneliopagliarani@gmail.com - bibliotecaeliopagliarani@gmail.com - 335487610



*posso spendermi
solo per le cose che passano
quelle che restano
ci penseranno loro*

Premio Nazionale
Elio Pagliarani

Associazione letteraria Premio Nazionale Elio Pagliarani

Centro Studi e biblioteca sulla poesia contemporanea

appartenenti a tale area.

La **quarta** è riservata a progetti di traduzione in lingua straniera di opere poetiche di autori italiani attivi dal secondo Novecento.

La **quinta** è riservata alle scritture verbali inedite che lavorino sulle intersezioni dei linguaggi.

Art.4

Comitato organizzativo

Lo svolgimento del Premio è seguito da un Comitato organizzativo costituito dal Presidente e da nove componenti ed ha il compito di indirizzare e coordinare ogni attività, anche economica e logistica, concernente il Premio.

Art.5

Segreteria

Il Presidente si avvale della diretta collaborazione di una Segreteria.

Ufficio stampa

Il Presidente si avvale della diretta collaborazione di un ufficio stampa.

art.6

Giuria

La Giuria è composta da critici letterari e dai componenti dello stesso Comitato organizzativo.

art.7

Premio alla carriera

Il Comitato organizzativo individua, su proposta del Presidente, il vincitore del premio alla carriera.

art.8

Poesia edita e inedita

Associazione letteraria Premio Nazionale Elio Pagliarani

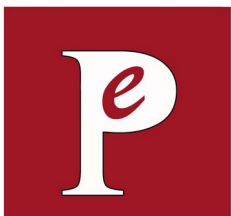
Centro studi e biblioteca sulla poesia contemporanea

c.f. 97861000582

c/o Cetta Petrollo Viale degli Ammiragli, 114 – 00136 Roma

www.associazionelletterariapremioeliopagliarani.it - www.premionazionaleeliopagliarani.it

associazioneeeliopagliarani@gmail.com - bibliotecaeliopagliarani@gmail.com - 335487610



*posso spendermi
solo per le cose che passano
quelle che restano
ci penseranno loro*

Premio Nazionale
Elio Pagliarani

Associazione letteraria Premio Nazionale Elio Pagliarani

Centro Studi e biblioteca sulla poesia contemporanea

La giuria seleziona le opere finaliste per la sezione Poesia inedita e per la sezione Poesia edita.

Entro il 30 maggio 2021, ore 12 ogni giurato è invitato a segnalare al Comitato organizzativo una raccolta edita pubblicata tra il 1 gennaio 2020 e il 31 dicembre 2020 e una inedita affinché l'ufficio stampa del premio possa invitare le case editrici ad inviare i libri editi nel 2020 entro il 30 giugno 2021.

Entro il 15 ottobre 2021 ogni giurato è invitato a segnalare al Comitato organizzativo una raccolta edita pubblicata tra il 1 gennaio 2021 e il 15 ottobre 2021, una inedita e una per la sezione Intersezioni. affinché l'ufficio stampa del premio del premio possa invitare gli autori e gli editori ad inviare le raccolte in formato cartaceo, segnalate dai giurati, entro il 15 dicembre 2021.

Nessuna delle due segnalazioni è obbligatoria.

Non sono ammesse opere di autori che abbiano partecipato alle edizioni 2019 e 2020 del Premio.

Non sono ammesse opere di autori che siano state selezionate nella sezione inediti nelle precedenti edizioni del premio.

Art.9

Modalità di partecipazione

Entro il 15 dicembre 2021, ore 12, dovranno pervenire al Comitato organizzativo, in formato PDF, le raccolte inedite, consistenti in almeno 30 componimenti all'indirizzo di posta elettronica uffstampapremioeliopagliarani@gmail.com accompagnando i componimenti da copia del presente bando, in formato PDF, sottoscritto per accettazione e per il consenso al trattamento dei dati personali.

L'invio del PDF è condizione indispensabile per la partecipazione al Premio. Non saranno ammessi autori che non abbiano inviato le loro raccolte in formato PDF.

Non possono concorrere al premio le opere inedite per le quali, dal 1° gennaio 2020 e fino al 15 ottobre 2021, siano state avviate procedure di pubblicazione con altri editori giacché il premio per queste opere consiste nella pubblicazione nella collana del premio curata dall'Associazione Elio Pagliarani per l'editore Zona. E' necessario inviare, insieme all'inedito, una dichiarazione in tal senso firmata dall'autore.

art.10

Tutte le raccolte editate dal 1 gennaio 2020 al 31 dicembre 2020 proposte al premio dovranno pervenire entro il 30 giugno 2021, ore 12 all'indirizzo e-mail uffstampapremioeliopagliarani@gmail.com unitamente alla copia del presente bando, in formato

Associazione letteraria Premio Nazionale Elio Pagliarani

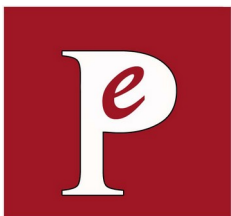
Centro studi e biblioteca sulla poesia contemporanea

c.f. 97861000582

c/o Cetta Petrollo Viale degli Ammiragli, 114 – 00136 Roma

www.associazioneletterariapremioeliopagliarani.it - www.premionazionaleeliopagliarani.it

associazioneeliopagliarani@gmail.com - bibliotecaeliopagliarani@gmail.com - 335487610



*posso spendermi
solo per le cose che passano
quelle che restano
ci penseranno loro*

Premio Nazionale
Elio Pagliarani

Associazione letteraria Premio Nazionale Elio Pagliarani

Centro Studi e biblioteca sulla poesia contemporanea

PDF, sottoscritto per accettazione e per il consenso al trattamento dei dati personali.

Entro il 15 dicembre 2021, ore 12, tutte le raccolte edite pubblicate nel dal 1 gennaio 2021 al 15 ottobre 2021 dovranno pervenire in formato pdf all'indirizzo e-mail uffstampapremioeliopagliarani@gmail.com) unitamente alla copia del presente bando, in formato PDF, sottoscritto per accettazione e per il consenso al trattamento dei dati personali.

Tutte le raccolte edite proposte al premio potranno anche pervenire in numero di una copia cartacea, entro il 15 dicembre 2021, presso la sede della segreteria organizzativa del premio(c/o Cetta Petrollo, viale degli Ammiragli 114, 00136 Roma),

art.11

Poeti selezionati

La rosa dei candidati al premio verrà annunciata dal comitato organizzativo entro il 30 gennaio 2022.

I giurati che vorranno ricevere una copia dei libri selezionati dovranno presentare tale richiesta all'indirizzo e-mail segreteriaipremioeliopagliarani@gmail.com entro il 15 febbraio 2022.

Gli editori dei libri selezionati invieranno a proprie spese, entro il 28 febbraio 2022 ai giurati che la abbiano richiesta copia cartacea (o stampata, nel caso di libro elettronico) del libro candidato.

Art.12

Premi

Il vincitore della sezione «Poesia edita» riceverà un premio del valore economico lordo di 2000,00 (duemila/00) euro.

L'opera del vincitore della sezione «Poesia inedita» sarà pubblicata dall'editore Zona.

Il premio per la sezione «Progetti di traduzioni» consiste nell'acquisto di copie del libro edito per un importo complessivo lordo di 500,00 (cinquecento/00) euro, come sostegno alla pubblicazione del progetto vincitore.

L'opera vincitrice della sezione «Intersezioni» sarà pubblicata nella rivista Rossocorpolingua. Potrà aggiungersi un ulteriore premio del valore economico lordo di 500 (cinquecento/00) euro.

Il vincitore del premio alla carriera entrerà a far parte della giuria come presidente onorario della successiva edizione.

art.13

Progetti di traduzione

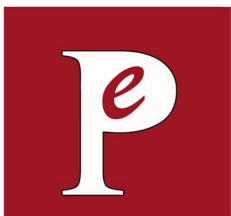
Associazione letteraria Premio Nazionale Elio Pagliarani

Centro studi e biblioteca sulla poesia contemporanea

c.f. 97861000582

c/o Cetta Petrollo Viale degli Ammiragli, 114 – 00136 Roma

www.associazioneletterariapremioeliopagliarani.it - www.premionazionaleeliopagliarani.it
associazioneeliopagliarani@gmail.com - bibliotecaeliopagliarani@gmail.com - 335487610



*posso spendermi
solo per le cose che passano
quelle che restano
ci penseranno loro*

Premio Nazionale
Elio Pagliarani

Associazione letteraria Premio Nazionale Elio Pagliarani

Centro Studi e biblioteca sulla poesia contemporanea

La giuria per i progetti di traduzione sceglierà il progetto vincitore tra quelli pervenuti. Entro il 15 dicembre 2021, ore 12, debbono pervenire al Comitato organizzativo presso l'indirizzo e-mail uffstampapremioeliopagliarani@gmail.com in formato pdf i progetti di traduzioni, consistenti in:

1. un saggio di traduzione nella lingua prescelta, di almeno 100 versi tratti dall'opera poetica di poeti italiani attivi dal secondo novecento;
2. un progetto di cura di un'edizione di una singola opera o di un'antologia delle poesie di che ne descriva spirito, finalità e caratteristiche editoriali;
3. un curriculum vitae del traduttore;
4. eventuale documentazione che compri un concreto interesse di un editore alla pubblicazione dell'opera di cui al punto 2.

Entro il 24 maggio 2022, ore 12, la giuria della sezione Progetti di traduzione farà pervenire all'indirizzo e-mail segreteriaipremioeliopagliarani@gmail.com il risultato della votazione.

Intersezioni

La sezione è dedicata alle scritture verbali, inedite, che eccedano dai generi e dalle definizioni consolidate con particolare riguardo all'incrocio con altri media espressivi.

Il termine di invio è il 15 dicembre 2021, ore 12. Le opere dovranno pervenire in formato pdf dovranno essere inviate al seguente indirizzo e-mail del premio: uffstampapremioeliopagliarani@gmail.com.

Entro il 24 maggio 2022, ore 12, la giuria della sezione farà pervenire all'indirizzo e-mail segreteriaipremioeliopagliarani@gmail.com il risultato della votazione.

Art.14

Cerimonia di premiazione

La premiazione si terrà il 25 maggio 2022 presso il Teatro Argentina.

In caso di impossibilità dovuta al perdurare della pandemia da Covid19 la cerimonia del premio si terrà in modalità virtuale.

Alla cerimonia debbono partecipare i vincitori e i finalisti.

Art.15

L'accettazione di tutti gli articoli del bando è necessaria per poter partecipare al premio.

Associazione letteraria Premio Nazionale Elio Pagliarani

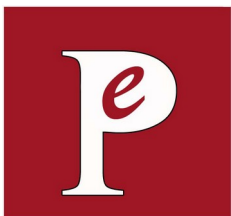
Centro studi e biblioteca sulla poesia contemporanea

c.f. 97861000582

c/o Cetta Petrollo Viale degli Ammiragli, 114 – 00136 Roma

www.associazioneletterariapremioeliopagliarani.it - www.premionazionaleeliopagliarani.it

associazioneeliopagliarani@gmail.com - bibliotecaeliopagliarani@gmail.com - 335487610



Premio Nazionale
Elio Pagliarani

*posso spendermi
solo per le cose che passano
quelle che restano
ci penseranno loro*

Associazione letteraria Premio Nazionale Elio Pagliarani

Centro Studi e biblioteca sulla poesia contemporanea

art.16

Il calendario delle predette manifestazioni sarà pubblicato nel sito e nella pagina FB del Premio
(<https://www.facebook.com/pages/Premio-Nazionale-ELIO-Pagliarani/774257459314611>)

Per i Comitati promotore ed organizzativo
La Presidente del Premio

Cetta Petrollo Pagliarani

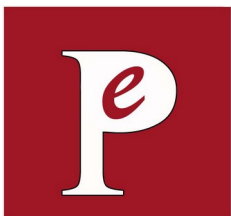
Associazione letteraria Premio Nazionale Elio Pagliarani

Centro studi e biblioteca sulla poesia contemporanea

c.f. 97861000582

c/o Cetta Petrollo Viale degli Ammiragli, 114 – 00136 Roma

www.associazionelletterariapremioeliopagliarani.it - www.premionazionaleeliopagliarani.it
associazioneeiopagliarani@gmail.com - bibliotecaeliopagliarani@gmail.com - 335487610



*posso spendermi
solo per le cose che passano
quelle che restano
ci penseranno loro*

Premio Nazionale
Elio Pagliarani

Associazione letteraria Premio Nazionale Elio Pagliarani

Centro Studi e biblioteca sulla poesia contemporanea

Sottoscrizioni per accettazione - Tutti i campi devono essere riempiti

Il/La sottoscritto/a

Cognome

Nome.....

.

Nato/a il

.....

Residente a indirizzo

.....

Email

.....

Tel.:.....

Cell.....

Partecipante alla Sezione

.....

con la

raccolta/.....

editore.....

Anno.....

Il sottoscritto dichiara di aver letto il presente bando - Per le opere inedite: dichiara inoltre di non aver avviato contatti con editori per la pubblicazione della raccolta (art. 9 bando)

Firma per accettazione

.....

Associazione letteraria Premio Nazionale Elio Pagliarani

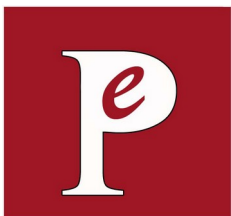
Centro studi e biblioteca sulla poesia contemporanea

c.f. 97861000582

c/o Cetta Petrollo Viale degli Ammiragli, 114 – 00136 Roma

www.associazionelletterariapremioeliopagliarani.it - www.premionazionaleeliopagliarani.it

associazioneliopagliarani@gmail.com - bibliotecaeliopagliarani@gmail.com - 335487610



*posso spendermi
solo per le cose che passano
quelle che restano
ci penseranno loro*

Premio Nazionale
Elio Pagliarani

Associazione letteraria Premio Nazionale Elio Pagliarani

Centro Studi e biblioteca sulla poesia contemporanea

Il/La sottoscritto/a

consente il trattamento dei dati personali, fermo restando che questi non saranno comunicati a terzi e verranno impiegati esclusivamente per le comunicazioni relative al Premio.

Ai sensi del Titolo II del Decreto legislativo 30 giugno 2003, n.196 (Codice in materia di protezione dei dati personali) il sottoscritto potrà comunque avere accesso in ogni momento ai propri dati e chiederne la modifica o la cancellazione, oppure opporsi al loro utilizzo scrivendo al Presidente del Premio Nazionale Elio Pagliarani, M. Concetta Petrollo Pagliarani, Viale degli Ammiragli 114 - 00136 Roma

Firma per consenso

.....

Associazione letteraria Premio Nazionale Elio Pagliarani

Centro studi e biblioteca sulla poesia contemporanea

c.f. 97861000582

c/o Cetta Petrollo Viale degli Ammiragli, 114 – 00136 Roma

www.associazionelletterariapremioeliopagliarani.it - www.premionazionaleeliopagliarani.it

associazioneeiopagliarani@gmail.com - bibliotecaeliopagliarani@gmail.com - 335487610